

LKVO AD 2.1 SMĚROVACÍ ZNAČKA A NÁZEV LETIŠTĚ
LKVO AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

LKVO - PRAHA/VODOCHODY

Neveřejné mezinárodní letiště
Private International AerodromeLKVO AD 2.2 ZEMĚPISNÉ A ADMINISTRATIVNÍ ÚDAJE O LETIŠTI
LKVO AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Zeměpisné souřadnice vztáženého bodu letiště a jeho umístění ARP coordinates and site at AD	50 13 00 N 014 23 44 E viz/see LKVO AD 2-19
2	Směr a vzdálenost letiště od (města) Direction and distance from (city)	2 km SW od obce/from Odolena Voda
3	Nadmořská výška/vztažná teplota Elevation/Reference temperature	919 ft / 280 m/22,5°C (JUL)
4	MAG deklinace/Roční změna MAG VAR/Annual change	5°E (2022) / + 9 MIN
5	Provozovatel letiště Aerodrome operator	AERO Vodochody AEROSPACE a.s.
	adresa address	AERO Vodochody AEROSPACE a.s. U Letiště 374 250 70 Odolena Voda, Dolínek
	telefon telephone	+ 420 731 135 187 - Koordinátor letiště / AD Coordinator + 420 255 762 615 - ATC, TWR + 420 255 762 609 - Meteo, Briefing, ARO + 420 734 517 111 - Správa letiště / AD Administration + 420 255 763 200 - Záchranná a požární služba / Rescue and fire fighting services
	e-mail	handling@aero.cz, meteo@aero.cz
	telex	NIL
	AFTN	LKVOYDYX
6	Povolený druh provozu (IFR/VFR) Type of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR
7	Poznámky Remarks	NIL

LKVO AD 2.3 PROVOZNÍ DOBY
LKVO AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Správa letiště AD Administration	MON - FRI 0630 - 1400 (0530 - 1300)
2	Celní a pasová služba Customs and immigration	Celní a pasové odbavení mimo Schengenský prostor v pracovních dnech na vyžádání 24 HR předem. Pro lety o víkendech a svátcích 48 HR předem. Udělování vstupních víz do ČR se neprovádí. Customs and immigration clearance outside "Schengen" countries is provided on working days O/R 24 HR in advance. Ask min 48 HR in advance for flights on weekends and public holidays. Visas are not granted.
3	Zdravotní a sanitární služba Health and sanitation	nemocnice Bulovka, Praha 8 - 12,5 km, nemocnice Měšice - 8 km. hospital Bulovka, Prague 8 - 12,5 km, hospital Měšice - 8 km.
4	Letištní letecká informační služba AIS Briefing Office	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request.
5	Ohlašovna letových provozních služeb (ARO) ATS Reporting Office (ARO)	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request.
6	Meteorologická služebna MET Briefing Office	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request.
7	Letové provozní služby ATS	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request.
8	Plnění Fuelling	HX (nespecifikovaná provozní doba/ no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request., TWIN TRANS s.r.o.
9	Odbavení letů Handling	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request.
10	Bezpečnostní složky Security	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) na vyžádání koordinátora/ on AD Coordinator request.
11	Odstraňování námrazy De-icing	NIL
12	Poznámky Remarks	NIL

LKVO AD 2.4 SLUŽBY A ZAŘÍZENÍ PRO POZEMNÍ ODBAVENÍ LETADEL
LKVO AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Zařízení pro odbavení nákladu Cargo-handling facilities	Vysokozdvíhový vozík, akumulátorové vozíky (pouze na vyžádání předem) Fork-lift truck, accumulator trucks (on request only).
2	Druhy paliv a olejů Fuel/oil types	Jet A-1, AVGAS 100LL
3	Zařízení pro plnění palivem/kapacita Fuelling facilities/capacity	1 x truck JET A-1, 12 000 l, 1 x truck AVGAS 100LL 2 900 l
4	Zařízení pro odstraňování námrazy De-icing facilities	NIL
5	Hangárovací prostor pro cizí letadla Hangar space for visiting aircraft	NIL
6	Opravářské služby pro cizí letadla Repair facilities for visiting aircraft	NIL
7	Poznámky Remarks	NIL

LKVO AD 2.5 ZAŘÍZENÍ PRO CESTUJÍCÍ
LKVO AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotely	NIL (hotely v Praze)
	Hotels	NIL (hotels in Prague)
2	Restaurace	Bufet v době letového provozu, lehká studená jídla.
	Restaurants	Snack bar at time of air traffic, light meals.
3	Dopravní prostředky	autobusy - stanice Odolena Voda - závod vlak - železniční stanice Úžice (3 km od letiště)
	Transportation	public transport - bus stop Odolena Voda - závod (factory) train station Úžice - 3 km from aerodrome
4	Zdravotní služba	nemocnice Bulovka, Praha 8 - 12,5 km nemocnice Měšice - 8 km
	Medical facilities	hospital Bulovka, Prague 8 - 12,5 km hospital Měšice - 8 km
5	Banka a pošta	Banky: Praha, Kralupy nad Vltavou Pošta: Odolena Voda
	Bank and Post Office	Banks: Praha, Kralupy nad Vltavou Post office: Odolena Voda
6	Cestovní kancelář Tourist Office	Praha, Kralupy n./ Vltavou
7	Poznámky Remarks	NIL

LKVO AD 2.6 ZÁCHRANNÉ A POŽÁRNÍ SLUŽBY
LKVO AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Kategorie letiště pro účely záchranné a požární služby AD category for fire fighting	CAT 3, vyšší na vyžádání / higher on request (max CAT 6)
2	Vyprošovací zařízení Rescue equipment	Zvedací vaky, hydraulické vyprošťovací zařízení Air bags, hydraulic rescue equipment
3	Možnosti odstranění nezpůsobilých letadel Capability for removal of disabled aircraft	Traktor - tahač, těžké nákladní vozidlo Tractor - towing vehicle, heavy truck vehicle
4	Poznámky Remarks	ZPS zaměřena na vyráběná a opravovaná letadla. Services to suit types of aircraft manufactured and overhauled.

LKVO AD 2.7 HODNOCENÍ A HLÁŠENÍ STAVU POVRCHU DRÁHY A SNĚHOVÝ PLÁN
LKVO AD 2.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

1	Typ(y) odklízecího zařízení	2 zametače za traktor, 2 pluhy, sněhová fréza
	Type(s) of clearing equipment	2 tractor sweepers, 2 snow ploughs, snow cutter
2	Priority odklizení Clearance priorities	RWY, TWY B, APRON W, TWY A, TWY C a/and TWY D
3	Použití materiálu pro úpravu povrchu pohybových ploch Use of material for movement area surface treatment	N/A
4	Speciálně upravené zimní dráhy Specially prepared winter runways	N/A
5	Poznámky Remarks	NIL

LKVO AD 2.8 ÚDAJE O ODBAVOVACÍCH PLOCHÁCH, POJEZDOVÝCH DRAHÁCH A UMÍSTĚNÍ KONTROLNÍCH BODŮ
LKVO AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA

1	Povrch a únosnost odbavovacích ploch	Odbavovací plocha W	Povrch: asfalt	Únosnost: PCN 20/F/B/X/T
	Apron surface and strength	Apron W	Surface: asphalt	Strength: PCN 20/F/B/X/T
2	Šířka, povrch a únosnost pojezdových drah	TWY A, B Šířka: 15 m	Povrch: asfalt	Únosnost: PCN 20/F/B/X/T
		TWY C, D Šířka: 15 m	Povrch: asfalt	Únosnost: PCN 22/F/B/X/T
2	Taxiway width, surface and strength	TWY G Šířka: 10 m	Povrch: tráva	
		TWY A, B Width: 15 m	Surface: asphalt	Strength: PCN 20/F/B/X/T
3	Umístění a nadmořská výška kontrolních bodů pro nastavení výškoměru	APN W ELEV 896 ft/ 273 m, viz AD 2.24		
	ACL and elevation	APN W ELEV 896 ft/ 273 m, see AD 2.24		
4	Umístění kontrolních bodů VOR/INS VOR/INS checkpoints	NIL		
5	Poznámky Remarks	NIL		

LKVO AD 2.9 SYSTÉM VEDENÍ A ŘÍZENÍ POHYBU NA PLOŠE A ZNAČENÍ
LKVO AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Použité značení stání letadel, pojezdové vodící značky a vizuální navigační/parkovací systém pro jednotlivá stání letadel	Denní značky na všech RWY, TWY a vyčkávacích místech.		
	Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Day marking on all RWYs, TWYs and holding positions.		
2	RWY a TWY - značky a světelné značení	RWY-	Ukazatelé a návěsti, přibližovací světelné soustavy, postranní dráhová návěstidla, prahové příčky a koncová návěstidla RWY	
		TWY-	Denní značení osových značek TWY a značek vyčkávacího místa, postranní návěstidla TWY	
2	RWY and TWY markings and LGT	RWY-	Indicators and signalling devices, approach lighting, runway edge lights, runway threshold wing bars and end lights	
		TWY-	Day markings TWYs centre line and holding position, taxiway edge lights	
3	Stop příčky	NIL		
	Stop bars	NIL		
4	Poznámky Remarks	NIL		

LKVO AD 2.10 LETIŠTNÍ PŘEKÁŽKY
LKVO AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

V prostorech přiblížení/vzletu In approach/TKOF areas			V prostoru přiblížení okruhem a na letišti In circling area and at AD		Poznámky Remarks
1			2		3
RWY/Prostor ve kterém se překážka nachází RWY/Area affected	Druh překážky Nadmořská výška Značení - denní/noční Obstacle type Elevation Markings/LGT	Zeměpisné souřadnice Coordinates	Druh překážky Nadmořská výška Značení - denní/noční Obstacle type Elevation Markings/LGT	Zeměpisné souřadnice Coordinates	
a	b	c	a	b	
10 TKOF 28 APCH	zámek/castle 997 ft/304 m	50 12 46 N 014 26 19 E	stožáry/masts 953 ft/290,5 m	50 13 03 N 014 24 27 E	
10 TKOF 28 APCH	stožáry/masts 951 ft/290 m	50 12 53 N 014 25 32 E	TWR 945 ft/288 m	50 13 09,1 N 014 23 49,0 E	
10 TKOF 28 APCH	komín/stack 1106 ft/337 m	50 15 34 N 014 19 31 E	stožáry/masts 932 ft/284 m	50 13 10 N 014 23 29 E	
			budovy/buildings 1033 ft/315 m	50 13 42 N 014 24 44 E	

LKVO AD 2.11 POSKYTOVANÉ METEOROLOGICKÉ INFORMACE
LKVO AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Příslušná meteorologická služebna Associated MET Office	AERO Vodochody AEROSPACE a. s. , U Letiště 374, 250 70 Odolena Voda, Dolínek
2	Provozní doba MET služebna poskytující informace mimo provozní dobu Hours of service MET Office outside hours	HX (nespecifikovaná provozní doba/no specific working hours) O/R
3	Služebna odpovědná za přípravu předpovědí TAF Období platnosti, interval vydávání Office responsible for TAF preparation Periods of validity, interval of issuance	NIL
4	Druhy přistávacích předpovědí Interval vydávání Type of landing forecast Interval of issuance	NIL
5	Způsob poskytování briefingu/konzultace Briefing/consultation provided	TWR, informace jsou poskytovány v provozní době Dokumentace pro předletovou přípravu pro vnitrostátní lety je poskytována do 30 minut po objednání. Dokumentace pro zahraniční lety je poskytnuta do 1 hodiny od objednání. Komentář je podáván v českém nebo anglickém jazyce. TWR, information is provided during operational hours Documentation for briefing for domestic flights is provided to 30 minutes from ordering. Documentation for international flights is provided to 1 hour from ordering. A comment is given in Czech or English language.
6	Letová dokumentace Používaný jazyk(y) Flight documentation Language(s) used	T EN, CZ
7	Mapy a další informace k dispozici pro briefing nebo konzultaci Charts and other information available for briefing or consultation	METAR. — K dispozici jsou všechny základní druhy meteorologických materiálů. All basic types of meteorological materials are available.
8	Pomocné vybavení k dispozici pro poskytování informací Supplementary equipment available for providing information	Self-briefing terminal na pracovišti Handling. Self-briefing terminal at Handling.

LKVO AD 2.11 POSKYTOVANÉ METEOROLOGICKÉ INFORMACE

LKVO AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

9	Stanoviště ATS kterým jsou informace poskytovány ATS units provided with information	TWR, APP
10	Doplňující informace (omezení služby atd.)	☎ 255 762 609
	Additional information (limitation of service, etc.)	☎ +420 255 762 609

LKVO AD 2.12 FYZIKÁLNÍ VLASTNOSTI DRAH

LKVO AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Označení Designations RWY NR	Zeměpisný a magnetický směr TRUE & MAG BRG	Rozměry RWY Dimensions of RWY (m)	Únosnost (PCN) a povrch RWY a SWY Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Zeměpisné souřadnice THR Výška elipsoidu THR coordinates Geoid undulation	THR ELEV a nejvyšší ELEV TDZ RWY pro přesné přiblížení THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
10	105° GEO 100° MAG	2500 x 45	22/F/B/X/T asfalt/asphalt	50 13 10,43 N 014 22 43,00 E 147 ft/44,7 m	THR 880,1 ft / 268,24 m
28	285° GEO 280° MAG	2500 x 45	22/F/B/X/T asfalt/asphalt	50 12 49,66 N 014 24 44,88 E 147 ft/44,7 m	THR 915,4 ft / 279,01 m
11	105° GEO 100° MAG	1800 x 50	10/F/C/Y/U tráva/grass	50 13 01,90 N 014 23 13,98 E	THR 894,1 ft / 272,5 m
29	285° GEO 280° MAG	1800 x 50	10/F/C/Y/U tráva/grass	50 12 46,88 N 014 24 41,95 E	THR 914,7 ft / 278,8 m

Sklon RWY-SWY Slope of RWY-SWY	Rozměry SWY SWY dimensions (m)	Rozměry CWY CWY dimensions (m)	Rozměry vzletového a přistávacího pásu Strip dimensions (m)	Prostor bez překážek OFZ	Poznámky Remarks
7	8	9	10	11	12
0,2 % 268,5 m/ 279,1 m	NIL	60 x 300	2620 x 280	NIL	NIL
0,2 % 279,1 m/ 268,5 m	NIL	60 x 300	2620 x 280	NIL	NIL
0,2 % 272,5 m/ 278,8 m	NIL	30 x 70	1860 x 70	NIL	NIL
0,2 % 278,8 m/ 272,5 m	NIL	30 x 70	1860 x 70	NIL	NIL

LKVO AD 2.13 VYHLÁŠENÉ DÉLKY

LKVO AD 2.13 DECLARED DISTANCES

Označení RWY RWY Designator	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
10	2500	2560	2500	2500	NIL
28	2500	2560	2500	2500	NIL
11	1800	1860	1800	1800	NIL
29	1800	1860	1800	1800	NIL

2.13.1 VZLET Z KŘIŽOVATKY
2.13.1 INTERSECTION TAKE-OFF

Označení RWY RWY Designator	Od From	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
10	TWY B	1900	1960	1900	vzlety povoleny ve dne i v noci / take-offs cleared day and night
	TWY G	880	940	880	vzlety povoleny pouze od SR do SS / take-offs cleared only from SR to SS
28	TWY B	600	660	600	vzlety povoleny ve dne i v noci / take-offs cleared day and night
	TWY G	1620	1680	1620	vzlety povoleny pouze od SR do SS / take-offs cleared only from SR to SS

LKVO AD 2.14 PŘIBLIŽOVACÍ A DRÁHOVÁ SVĚTLNÁ SOUSTAVA
LKVO AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Označení RWY RWY Designator	APCH LGT typ/type LEN INTST	THR LGT barva/ colour WBAR	VASIS (MEHT) PAPI	TDZ LGT LEN	RCLL LEN rozestupy/ spacing, barva/colour INTST	REDL LEN rozestupy/ spacing, barva/colour INTST	RENL barva/ colour WBAR	SWY LGT LEN (M) barva/ colour	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10	NIL	NIL zelená/ green	PAPI vlevo/left úhel sestupu/ angle of descent 3°	NIL	NIL	2500 m/60 m bílá/žlutá white/yellow 1900 m/600 m LIM	červená/ red NIL	NIL	
28	SALS 420 m LIM 1 příčka/crossbar (300 m před THR/ in front of THR)	zelená/ green NIL	PAPI vlevo/left úhel sestupu/ angle of descent 3°	NIL	NIL	2500 m/60 m bílá/žlutá white/yellow 1900 m/600 m LIM	NIL červená/ red	NIL	

LKVO AD 2.15 OSTATNÍ OSVĚTLENÍ, NÁHRADNÍ ZDROJ ELEKTRICKÉ ENERGIE
LKVO AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Umístění a charakteristika ABN/IBN Provozní doba ABN/IBN location, characteristics Hours of operation	NIL
2	Umístění a osvětlení LDI Umístění a osvětlení anemometru	Osvětlený ukazatel směru větru u THR RWY 28. Přesné umístění viz mapa AD. Osvětlený ukazatel u THR RWY 10. Přesné umístění viz mapa AD.
	LDI location and LGT Anemometer location and LGT	Lighted WDI by THR RWY 28. Exact location see AD chart. Lighted indicator by THR RWY 10. Exact location see AD chart.
3	Pojezdová postranní návěstidla a pojezdové osové řady	světelné značení pojezdových drah u TWY B,C a D - modrá návěstidla
	TWY edge and centre line lighting	taxiway edge lights by TWY B,C and D - blue lights
4	Náhradní zdroj elektrické energie/ doba potřebná na přepnutí	automatický náhradní zdroj pouze pro světelná zabezpečovací zařízení 400/230 V výkon 32 kW - 15 SEC
	Secondary power supply/ switch-over time	automatic secondary power supply only for lighting systems 400/230 V with output 32 kW - 15 SEC
5	Poznámky Remarks	

LKVO AD 2.16 PŘÍSTÁVACÍ PLOCHA PRO VRTULNÍKY
LKVO AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	Zeměpisné souřadnice TLOF nebo THR FATO Coordinates TLOF or THR of FATO	NIL
2	Nadmořská výška TLOF a/nebo FATO (m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	NIL
3	Rozměry TLOF a FATO, povrch, únosnost, značení TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	NIL
4	Zeměpisný a magnetický směr FATO True and MAG BRG of FATO	NIL
5	Použitelné vyhlášené délky Declared distance available	NIL
6	Světelný systém pro APP a FATO APP and FATO lighting	NIL
7	Poznámky Remarks	NIL

LKVO AD 2.17 VZDUŠNÝ PROSTOR LETOVÝCH PROVOZNÍCH SLUŽEB
LKVO AD 2.17 ATS AIRSPACE

1	Označení a vodorovné hranice Designation and lateral limits	VODOCHODY CTR 50 18 46,06 N 014 20 07,04 E - 50 14 04,96 N 014 34 08,27 E - 50 10 32,03 N 014 32 47,42 E - 50 13 22,33 N 014 14 52,39 E - 50 17 12,44 N 014 16 20,48 E - 50 18 46,06 N 014 20 07,04 E
2	Vertikální hranice Vertical limits	<u>3500 ft AMSL</u> GND
3	Klasifikace vzdušného prostoru Airspace classification	D
4	Volací znak stanoviště ATS Jazyk(y) ATS unit call sign Language(s)	VODOCHODY VĚŽ/VODOCHODY TOWER VODOCHODY RADAR CZ, EN
5	Převodní výška Transition altitude	5000 ft MSL
6	Poznámky	Mimo dobu aktivace prostoru CTR tento prostor zaniká a je v platnosti TMA VIII Praha, (viz ENR 2.1). Informace o statutu prostoru CTR jsou vysílány Radiovým informačním majákem RADIM 123,030 (v českém a anglickém jazyce). Informace RADIM lze získat na ☎ 255 762 615. Bez informace o statutu prostoru je nutné považovat prostor CTR za aktivní. Kontrola statutu je povinná minimálně každých 15 minut.
	Remarks	CTR Vodochody expires outside the active status of CTR and TMA VIII Praha is applied (see ENR 2.1). Information about airspace status of CTR is broadcasted by Radio Information Beacon RADIM 123,030 (in Czech and English language). Information RADIM can be obtained on ☎ +420 255 762 615. Without information about airspace status pilots shall consider CTR as active. Check of airspace status is necessary at latest every 15 minutes.

LKVO AD 2.18 SPOJOVACÍ ZAŘÍZENÍ LETOVÝCH PROVOZNÍCH SLUŽEB
LKVO AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

Označení služby Service designation	Volací značka Call sign	Kmitočet Frequency	Provozní doba Hours of operation	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5
APP	VODOCHODY RADAR	127,480	HX	8,33 kHz Channel multiradarová informace / multiradar information v CTR/TMA Vodochody je krytí SSR zajištěno v a nad minimálními výškami pro radarové vektorování / in CTR/TMA Vodochody SSR coverage is ensured at and above minimum radar vectoring altitudes viz./ see LKVO AD 2-43
TWR	VODOCHODY VĚŽ/ VODOCHODY TOWER	133,080 121,500	HX	8,33 kHz Channel tísňový kmitočet / emergency FREQ
RADIM (Rádiový informační maják / Radio Information Beacon)	VODOCHODY RADIM	123,030	H24	8,33 kHz Channel RADIM - informace o statutu prostoru CTR/TMA vysílány v českém a anglickém jazyce. Informace RADIM lze získat na ☎ 255 762 615. RADIM - information about airspace status of CTR/TMA is broadcasted in Czech and English language. Information RADIM can be obtained on ☎ +420 255 762 615.

LKVO AD 2.19 RADIONAVIGAČNÍ A PŘÍSTÁVACÍ ZAŘÍZENÍ
LKVO AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Druh zařízení, CAT ILS (VOR/ILS VAR) Type of aid, CAT of ILS (VOR/ILS VAR)	ID	Kmitočet Frequency	Provozní doba Hours of operation	Zeměpisné souřadnice místa vysílací antény Site of transmitting antenna coordinates	Nadmořská výška vysílací antény DME Elevation of DME transmitting antenna	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6	7
LOC 28 ILS CAT I (5°E / 2022)	VO	110,750 MHz	H 24	50 13 12,16 N 014 22 32,77 E		280° MAG/2,71 km k/to THR RWY 28 Hranice pokrytí LOC / LOC coverage range: 18 NM (33,5 km) v rozmezí / in scope ± 10° 10 NM (18,5 km) v rozmezí / in scope ± 35°
DME 28	VO	110,750 MHz (CH 44Y)	H 24	50 12 57,71 N 014 24 30,99 E	1080 ft	Zařízení sdružené s ILS 28 Equipment associated with ILS 28 Dosah/Range 25 NM
GP 28		330,050 MHz	H 24	50 12 57,71 N 014 24 30,99 E		307° MAG/0,33 km k/to THR RWY 28 Sestupový úhel 3° Referenční výška ILS je 55,74 ft Glide path is 3° ILS reference datum height is 55,74 ft
L 10	V (MÁSLOVICE)	416 kHz	H 24	50 13 12,79 N 014 22 29,11 E		280° MAG/0,30 km k/to THR RWY 10 Dosah/Range 25 NM

LKVO AD 2.20 PRAVIDLA PRO MÍSTNÍ PROVOZ

2.20.1. AD je neveřejné mezinárodní letiště, které lze využívat pro lety dopravní, zkušební, ověřovací, školní a výcvikové.

2.20.2. Velitel letadla je povinen před letem požádat provozovatele letiště o souhlas s využitím letiště.

2.20.3. Navádění a parkování letadel na odbavovací ploše

2.20.3.1 K parkování letadel je určena APN W.

2.20.3.2 Na APN W je poskytována služba řízení odbavovací plochy prostřednictvím řídicího odbavovací plochy.

2.20.3.3 Velitel letadla je povinen se řídit pokyny řídicího odbavovací plochy při poježdění po APN W a vjezdu/výjezdu na/ze stání.

2.20.3.4 V případě, že velitel letadla nemá na APN W v dohledu řídicího odbavovací plochy, nesmí poježdět po APN W.

2.20.4. Je zakázáno udělit povolení k přistání / ke vzletu současně na RWY 10/28 a RWY 11/29 (travnatou).

2.20.5. Je možné udělit povolení k přistání nebo ke vzletu z dráhy 11/29, pokud je dráha 10/28 obsazena a opačně.

2.20.6. Pro uplatňování rozstupů dle kategorií turbulence v úplavu se RWY 10/28 a RWY 11/29 považují za totožné.

2.20.7. Při přistání/vzletu na dráhu 10/28 se nesmí žádné letadlo nacházet na TWY V a TWY W.

2.20.8. Travnatou RWY 11/29 nelze využívat v noci.

2.20.9. Je zakázáno používat RWY 11/29 pro lety IFR.

2.20.10. Po přistání na RWY 11/29 je pilot povinen zůstat na této dráze dokud nedostane povolení ke vstupu na TWY V nebo TWY W.

2.20.11. Je povoleno provést přístrojové přiblížení na RWY 10/28 a poté provést vybočení nebo přiblížení okruhem na RWY 11/29 za VFR.

2.20.12. Výcvikové lety

2.20.12.1 Vzhledem ke zkušebnímu provozu na letišti musí výcvikové lety kdykoliv počítat s možným zdržením podle pokynů ATS. TWR Vodochody může kdykoliv nařídit zdržení, přerušeni nebo ukončení výcvikového letu v rámci CTR/TMA Vodochody s ohledem na potřeby zkušebního provozu.

2.20.13. Ostatní lety

2.20.13.1 Vzhledem ke zkušebnímu provozu na letišti musí piloti provádějící plánovaný let do prostorů odpovědnosti ATS Vodochody, nebo na/z letiště Vodochody kdykoliv počítat s možným zdržením podle pokynů ATS. TWR Vodochody může kdykoliv nařídit přerušeni letu nebo opuštění CTR/TMA Vodochody s ohledem na potřeby zkušebního provozu.

LKVO AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

2.20.1. AD is a private international aerodrome and may be used for transport, test, check, instruction and training flights.

2.20.2. Pilot-in-command is obliged to request permission for using of the aerodrome from the aerodrome operator before flight.

2.20.3. Guidance and parking of aircraft on the apron

2.20.3.1 APN W is intended for aircraft parking.

2.20.3.2 At APN W, the apron management service is provided by the authorised signalman.

2.20.3.3 The pilot-in-command is obliged to follow the instructions of the signalman when taxiing on APN W and entering/exiting to/from the stand.

2.20.3.4 If the signalman is not in sight of the pilot-in-command on APN W, the pilot-in-command shall not taxi on APN W.

2.20.4. It is prohibited to issue a clearance for landing on / take-off from RWY 10/28 and RWY 11/29 (grass) simultaneously.

2.20.5. It is possible to issue a clearance for landing on / take-off from RWY 11/29 when the RWY 10/28 is occupied and reversely.

2.20.6. RWY 10/28 and RWY 11/29 are considered to be the same for applying the separation according to a wake turbulence category.

2.20.7. When landing on / departing from RWY 10/28 no aircraft shall be on TWY V or TWY W.

2.20.8. The grass RWY 11/29 shall not be used at night.

2.20.9. It is prohibited to use RWY 11/29 for IFR flights.

2.20.10. After landing on RWY 11/29, the pilot is obliged to remain on the RWY until cleared to enter TWY V or TWY W.

2.20.11. It is allowed to perform an instrument approach to RWY 10/28 and than to make a turn or circling approach to RWY 11/29 according to VFR.

2.20.12. Training flights

2.20.12.1 Due to flight tests at the aerodrome, the training flights must take into consideration possible delay according to ATS instructions. TWR Vodochody can at any time delay, interrupt or terminate a training flight within CTR/TMA Vodochody respecting flight test needs.

2.20.13. The other flights

2.20.13.1 Due to flight tests at the aerodrome, the pilots carrying out planned flight into areas of ATS Vodochody responsibility or to/from the aerodrome Vodochody must take into consideration possible delay according to ATS instructions. TWR Vodochody can at any time order interruption of the flight or leaving CTR/TMA Vodochody respecting flight test needs.

LKVO AD 2.21 POSTUPY PRO OMEZENÍ HLUKU

LKVO AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

2.21.1 Preference dráhového systému

2.21.1.1 Vzlety a přistání bez omezení. V případě, kdy je možné použití RWY 10 i 28 je preferován směr RWY 28.

2.21.1 RWY preference

2.21.1.1 Take-offs and landings are without restriction. In case when usage of both RWY 10 and 28 is possible the RWY 28 is preferred.

2.21.2 Hluková omezení pro letiště a lety v CTR Vodochody a na letištním okruhu

2.21.2.1 Z důvodu omezení hluku jsou zakázány přelety zástavby všech obcí v okolí letiště pod výškou 2000 ft/600 m AMSL. Trajektorii letů volit tak, aby nedocházelo k opakovanému kroužení v jednom prostoru.

2.21.2 Noise abatement for aerodrome and flights in CTR Vodochody and on traffic circuit

2.21.2.1 For reason of the noise abatement overflights of build-up areas of all villages in vicinity of aerodrome below 2000 ft/600 m AMSL are prohibited. Avoid repeated turning in the same area during the flight.

2.21.2.2 Při VFR odletu je první zatáčka letu po vzletu povolena po dosažení 2000 ft/600 m AMSL. Vyhnout se přímému přeletu obytných budov.

2.21.2.2 During VFR departure crosswind turn after take-off is permitted after reaching 2000 ft/600 m AMSL. Avoid direct overflight of housing estate.

2.21.2.3 Letadlo provádějící přilet VFR/Vizuální přiblížení na RWY 10/28 nebo RWY 11/29 nesmí sestoupit pod výšku 2000 ft/600 m AMSL před nalétnutím prodloužené osy RWY.

2.21.2.3 An aircraft carrying out the VFR arrival/Visual approach to RWY 10/28 or RWY 11/29 is not allowed to descend below 2000 ft/600 m AMSL before interception of extended RWY axis.

2.21.2.4 Pokud z provozních důvodů ATC Vodochody nestanoví jinak, provádí se lety po letištních okruzích severně od RWY: RWY 28, 29 - pravý okruh, RWY 10, 11 - levý okruh.

2.21.2.4 If ATC Vodochody do not specify otherwise from operational reasons, the traffic circuits are carried out north from RWY: RWY 28, 29 - right traffic circuit, RWY 10, 11 - left traffic circuit.

2.21.2.5 Při průletu prostorem CTR Vodochody v době aktivace CTR Vodochody musí být výška letu upravena minimálně na 2000 ft/600 m AMSL. Pokud nebude ATC stanoveno jinak, jsou piloti motorových letadel žádáni, aby se vyhnuli zástavbě všech obcí v blízkosti letiště.

2.21.2.5 During flight through CTR Vodochody in time of CTR Vodochody activation a flight altitude shall be at least 2000 ft/600 m AMSL. If not specified otherwise by ATC unit, pilots of powered aircraft are requested to avoid build-up area of all villages in vicinity of the aerodrome.

2.21.2.6 V době, kdy není CTR Vodochody aktivován, mění se prostor CTR Vodochody na prostor třídy G. Piloti se přesto žádají o důsledné dodržování způsobu provedení letu stejným jako při aktivaci CTR Vodochody.

2.21.2.6 In time when the CTR Vodochody is not activated, the area of CTR Vodochody is changed to G class airspace. Nevertheless the pilots are requested for strict observance of way of carrying out the flight as if CTR Vodochody is activated.

2.21.2.7 Školní a výcvikové lety po letištním okruhu provádět mimo zástavbu všech obcí v okolí letiště. V době od 2200 LMT do 0600 LMT nejsou tyto lety povoleny.

2.21.2.7 School and training flights on traffic circuit shall be carried out outside build-up area of all villages in vicinity of the aerodrome. From 2200 LMT to 0600 LMT these flights are not allowed.

2.21.2.8 Reverzní tah při jiném než při volnoběžném režimu může být v době od 2200 LMT do 0600 LMT použit pouze pokud je to nutné z bezpečnostních důvodů.

2.21.2.8 From 2200 LMT to 0600 LMT reverse thrust other than idle thrust shall be used only if it is necessary from safety reasons.

2.21.2.9 Motorové zkoušky v jiném než volnoběžném režimu nejsou v době od 2200 LT do 0600 LT povoleny.

2.21.2.9 From 2200 LMT to 0600 LMT the engine test runs in other than in idle thrust are not allowed.

2.21.2.10 Motorové zkoušky je povoleno provádět pouze na místech určených provozovatelem letiště.

2.21.2.10 It is allowed to carry out the engine test runs only on places specified by the aerodrome operator.

2.21.2.11 Vzlety a přistání letadel certifikovaných dle ICAO Annex 16/I, část II, Hlava 2 nebo letadel bez certifikace dle ICAO Annex 16/I, část II není povolen.

2.21.2.11 Take-offs and landings of aircraft certified in accordance with ICAO Annex 16/I, Volume II, Chapter 2 or aircraft not certified in accordance with ICAO Annex 16/I, Volume II is not permitted.

2.21.2.12 Postupy mohou být odchylné od postupů uvedených v bodech 2.21.1 a 2.21.2. v případě:

2.21.2.12 The procedures should be different from procedures specified in 2.21.1 and 2.21.2 in case of:

- potřeby zajištění bezpečnosti letu
- letů souvisejících s výrobním programem společnosti AERO Vodochody a.s.
- letů pro účely pátrání a záchran
- letů letadel Úřadu pro civilní letectví při provádění státního dozoru

- need of ensuring flight safety
- flights associated with the production program of the company AERO Vodochody a.s.
- flights for the purposes of search and rescue
- flights of Civil Aviation Authority aircraft conducting a state supervision

- letů letadel ve službách Policie ČR při plnění úkolů
- letů pro záchranu lidského života
- humanitárních letů v případě nebezpečí z prodlení

- flights of aircraft in service of Police CR during performance of tasks
- flights for rescue of human life
- humanitarian flights in case of risk of delay

LKVO AD 2.22 LETOVÉ POSTUPY**LKVO AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES****2.22.1 VYČKÁVÁNÍ****2.22.1 HOLDING**

2.22.1.1 Postupy pro vyčkávání jsou zobrazeny na mapě přiblížení podle přístrojů - ICAO.

2.22.1.1 Holding procedures are shown on instrument Approach Chart - ICAO.

2.22.2 PŘIBLÍŽENÍ**2.22.2 APPROACHES**

2.22.2.1 Postupy pro standardní přístrojové přiblížení k bodu IAF jsou popsány na následujících stranách a zobrazeny na mapách STAR. Postupy pro počáteční, střední, konečné a nezdařené přiblížení, tj. od bodu IAF, jsou zobrazeny na mapách přiblížení podle přístrojů (IAC) ICAO.

2.22.2.1 Standard instrument approach procedures to IAF are described on the following pages and shown on STAR charts. Initial, intermediate, final and missed approach procedures from IAF are shown on instrument Approach Charts (IAC) ICAO.

2.22.2.2 Přehledové služby ATS a postupy

2.22.2.2 ATS surveillance services and procedures

- sledování
- navigační pomoc
- vektorování
- zajišťování rozstupů
- informace o konfliktním provozu
- informace o provozu

- monitoring
- navigation assistance
- vectoring
- separation assurance
- essential traffic information
- traffic information

2.22.2.2.1 Na RWY 10 - Rezervováno

2.22.2.2.1 For landing on RWY 10 - Reserved

2.22.2.2.2 Na RWY 28 - Rezervováno

2.22.2.2.2 For landing on RWY 28 - Reserved

2.22.2.2.3 V TMA Vodochody a v LKTRA62 je krytí zajištěno v a nad minimálními nadmořskými výškami pro poskytování přehledových služeb ATC, viz mapa LKVO AD 2-43.

2.22.2.2.3 In TMA Vodochody and LKTRA62 the coverage is ensured at and above of the ATC surveillance minimum altitudes, see chart LKVO AD 2-43.

2.22.2.3 RNAV postupy

2.22.2.3 RNAV procedures

2.22.2.3.1 Pro RNAV příletové tratě se požaduje RNAV-1 certifikace.

2.22.2.3.1 RNAV-1 certification is required for RNAV arrival routes.

2.22.2.3.2 Letadla necertifikovaná pro RNAV-1 navigaci mohou využívat STAR s certifikací RNAV-5. Letadla necertifikovaná pro RNAV jsou vystavena možnosti zpoždění nebo prodloužení tratě letu v obdobích nahromadění provozu.

2.22.2.3.2 Aircraft not certified for RNAV-1 can also utilize STARs with certification for RNAV-5. Aircraft not certified for RNAV may incur delays and/or extended routings during peak periods.

2.22.2.3.3 Pouze velitel letadla nevybaveného pro RNAV-5 musí informovat ATC při prvním navázání spojení.

2.22.2.3.3 Only a pilot-in-command of an aircraft not certified for RNAV-5 shall inform the ATC when establishing the first radio contact.

2.22.2.3.4 Pro letadla nevybavená pro RNAV je zachován nezbytný počet konvenčních postupů, nebo bude zajištěno vektorování.

2.22.2.3.4 For aircraft not approved for RNAV operations, necessary number of conventional procedures or vectoring will be provided.

2.22.3 ODLETY**2.22.3 DEPARTURES**

2.22.3.1 S výjimkou postupu, který je uveden v odstavci 2.22.3.1.3, se IFR odlety provádějí po standardních odletových tratích.

2.22.3.1 With the exception of the procedure stated in 2.22.3.1.3 IFR departures are carried out by standard departure routes.

2.22.3.1.1 Standardní odlet z RWY 28

Po vzletu z RWY 28 a minutí L V, točte doleva na trať 270° a stoupejte 3000 FT AMSL QNH LKPR. Očekávejte radarové vektorování.

2.22.3.1.2 Standardní odlet z RWY 10

Po vzletu z RWY 10 stoupejte ve směru vzletu, v 1,5 NM DME VO točte doleva na trať 055°, stoupejte 3000 FT AMSL QNH LKPR. Očekávejte radarové vektorování.

2.22.3.1.3 Standardní odlet může být, ve výjimečných případech, proveden odlišným způsobem vždy podle pokynů služby řízení.

2.22.3.2 RNAV postupy

2.22.3.2.1 Pro RNAV odletové tratě se požaduje RNAV-1 certifikace. Separace na paralelních odletových tratích zajišťuje služba řízení.

2.22.3.2.2 Letadla necertifikovaná pro RNAV-1 navigaci mohou využívat SID s certifikací RNAV-5. Letadla necertifikovaná pro RNAV se vystavují možnosti zpoždění a/nebo prodloužení tratě letu v obdobích nahromadění provozu.

2.22.3.2.3 Pouze velitel letadla nevybaveného pro RNAV-5 musí informovat ATC při prvním navázání spojení.

2.22.3.2.4 Pro letadla nevybavená pro RNAV bude zajištěno vektorování.

2.22.4 LETY VFR

2.22.4.1 RWY 28, 29 - okruh pravý:

1. zatáčka po minutí obce Chvatěruby, pokračujte mezi areály chemických výroby (po levé straně) a zásobníky kapalných plynů (po pravé straně). 2. zatáčka po minutí zásobníků kapalných plynů (po pravé straně) do polohy po větru severně města Odolena Voda. 3. zatáčka před obcí Předboj, 4. zatáčka mezi obce Bašť a Panenské Břežany.

2.22.4.2 RWY 10, 11 - okruh levý

1. zatáčku před obcí Bášť točte do 2. zatáčky v úrovni obce Předboj do polohy po větru severně města Odolena Voda, 3. zatáčku točte po minutí obce Úžice mezi areály chemických výroby (po pravé straně) a zásobníky kapalných plynů (po levé straně). 4. zatáčku po minutí obce Chvatěruby (po levé straně).

2.22.4.3 Okruh VFR pro letadla do 36 m rozpětí křídla (pouze pravý okruh z RWY 28, okruh je určen jen pro výcvikové lety)

1. zatáčka po minutí obce Chvatěruby pokračujte mezi areály chemických výroby (po levé straně) a zásobníky kapalných plynů (po pravé straně). 2. zatáčka po minutí obce Úžice (po pravé straně) točte do polohy po větru. 3. zatáčka po minutí obce Kojetice (po pravé straně) pokračujte západně obcí Čakovický a Zlonín. Na úrovni obce Zlonín klesete do 2000 ft AMSL do 4. zatáčky mezi obce Bašť a Panenské Břežany.

2.22.3.1.1 Standard departure from RWY 28

After take-off from RWY 28 and passing L V turn left to track 270° and climb to 3000 FT AMSL QNH LKPR. Expect radar vectoring.

2.22.3.1.2 Standard departure from RWY 10

After take-off from RWY 10 climb in the direction of take-off, in 1,5 NM DME VO turn to the left to track 055°, climb to 3000 FT AMSL QNH LKPR. Expect radar vectoring.

2.22.3.1.3 Standard departure can be, in exceptional cases, carried out differently according to ATC instructions.

2.22.3.2 RNAV procedures

2.22.3.2.1 RNAV-1 certification is required for RNAV departure routes. Separation on parallel departure routes is provided by ATC service.

2.22.3.2.2 Aircraft not certified for RNAV-1 can also utilize SIDs with certification for RNAV-5. Aircraft not certified for RNAV may incur delays and/or extended routings during peak periods.

2.22.3.2.3 Only a pilot-in-command of an aircraft not certified for RNAV-5 shall inform the ATC when establishing the first radio contact

2.22.3.2.4 For aircraft not approved for RNAV operations vectoring will be provided.

2.22.4 VFR FLIGHTS

2.22.4.1 RWY 28, 29 - traffic circuit to the right

Carry out crosswind turn after passing village Chvatěruby, continue between chemical production site (on the left side) and liquid gas tanks (on the right side). Carry out downwind turn after passing liquid gas tanks (on the right side) to downwind north of town Odolena Voda. Carry out base turn in front of village Předboj, carry out final turn between villages Bašť and Panenské Břežany.

2.22.4.2 RWY 10, 11 - traffic circuit to the left

Carry out crosswind turn in front of village Bašť to the downwind turn abeam village Předboj to downwind north of town Odolena Voda. Carry out base turn after passing village Úžice between chemical production site (on the right side) and liquid gas tanks (on the left side). Carry out final turn after passing village Chvatěruby (on the left side).

2.22.4.3 VFR traffic circuit for aircraft with wingspan up to 36 m (only right traffic circuit from RWY 28, this traffic circuit is only for training flights)

Carry out crosswind turn after passing village Chvatěruby continue between chemical production site (on the left side) and liquid gas tanks (on the right side). Carry out downwind turn after passing village Úžice (on the right side). Carry out base turn after passing village Kojetice (on the right side), continue west of villages Čakovický and Zlonín. Abeam village Zlonín descend to 2000 ft AMSL to final turn between villages Bašť and Panenské Břežany.

2.22.5 PŘIBLÍŽENÍ OKRUHEM

2.22.5.1 OCA pro RWY 10/28 - viz mapy přiblížení podle přístrojů - ICAO.

Po přístrojovém přiblížení jsou stanoveny směry okruhů pro všechny kategorie letadel následovně:

RWY 28 - pravý okruh

RWY 10 - levý okruh

2.22.5 VISUAL MANOEUVRING (Circling)

2.22.5.1 OCA for RWY 10/28 - see Instrument Approach Charts - ICAO.

After completing an instrument approach circling directions for all categories of aircraft are as follows:

RWY 28 - right circling

RWY 10 - left circling

2.22.6 SEZNAM TRAŽOVÝCH BODŮ**2.22.6 WAYPOINT LIST**

Seznam tražových bodů / Way-point list		
PR511	49 54 02,32 N	013 28 55,38 E
PR512	50 04 38,03 N	013 50 24,45 E
PR513	50 10 58,18 N	014 11 23,04 E
PR516	50 22 31,71 N	014 31 44,85 E
PR517	50 17 36,46 N	014 15 08,94 E
PR518	50 13 04,78 N	014 18 26,23 E
PR522	49 48 57,20 N	014 50 36,19 E
PR581	49 57 02,04 N	014 53 01,86 E
PR582	49 44 40,86 N	014 16 06,55 E
PR621	50 21 57,50 N	014 08 23,70 E
V0431	50 12 20,37 N	014 27 36,38 E
V0432	50 14 32,48 N	014 30 42,54 E
V0433	50 18 04,42 N	014 27 35,33 E
V0437	50 26 00,66 N	014 08 16,10 E
V0103	50 15 20,93 N	014 09 51,71 E

2.22.7 STANDARD DEPARTURE ROUTE - INSTRUMENT

P R A H A / V O D O C H O D Y

SID RWY 10

DUE TO NOISE ABATEMENT MNM ASC FM RWY 10 5% up to 3000 ft
ICAO NADP 1 PROCEDURE

Označení Designation	Trať Track	Po vzletu/ After take off		Poznámky Remarks
		Stoupat do Climb to	Spojení Communication	
1	2	3	4	5
RADAR 1X RADAR ONE X-RAY DEPARTURE	Stoupat kurzem dráhy na VO431 (fly-by), točit doleva na trať 055°. Climb straight ahead to VO431 (fly-by), turn left track 055°.	3000 ft AMSL QNH LKPR	Po vzletu PRAHA RADAR, přechod podle instrukce ATC Vodochody After take-off PRAHA RADAR, change according to ATC Vodochody instruction	Očekávejte radarové vektorování. Expect radar vectoring.
VENOX 1X VENOX ONE X-RAY DEPARTURE	Stoupat kurzem dráhy na VO431 (fly-by), točit doleva kurzem 037° na VO432 (fly-by), točit doleva tratí 326° na VO433 (fly-by), točit doleva tratí 283° na PR621 (fly-by), točit doprava tratí 354° na VO437 (fly-by), pokračovat tratí 354° na VENOX Climb straight ahead to VO431 (fly-by), turn left track 037° to VO432 (fly-by), turn left track 326° to VO433 (fly-by), turn left track 283° to PR621 (fly-by), turn right track 354° to VO437 (fly-by), continue on track 354° to VENOX	3000 ft AMSL QNH LKPR	Po vzletu PRAHA RADAR, přechod podle instrukce ATC Vodochody After take-off PRAHA RADAR, change according to ATC Vodochody instruction	MAX IAS 190 kt do/up to VO432 Minout/pass VO432 v nebo výše než/at or above 2000 ft AMSL. Povolení ke stoupání nad 3000 ft AMSL očekávejte po minutí VO437 kvůli provozu do/z LKPR. Clearance to climb above 3000 ft AMSL expect after passing VO437 due to a traffic to/from LKPR.

2.22.8 STANDARD DEPARTURE ROUTE - INSTRUMENT

P R A H A / V O D O C H O D Y

SID RWY 28

DUE TO NOISE ABATEMENT MNM ASC FM RWY 28 5% up to 3000 ft
ICAO NADP 1 PROCEDURE

Označení Designation	Trať Track	Po vzletu/ After take off		Poznámky Remarks
		Stoupat do Climb to	Spojení Communication	
1	2	3	4	5
RADAR 1Y RADAR ONE YANKEE DEPARTURE	Po minutí L V točte doleva na trať 270°. After passing L V turn left track 270°.	3000 ft AMSL QNH LKPR	Po vzletu PRAHA RADAR, přechod podle instrukce ATC Vodochody After take-off PRAHA RADAR, change according to ATC Vodochody instruction	Vybočení doleva po přeletu L V. Očekávejte radarové vektorování. Yaw left after passing L V . Expect radar vectoring.
VENOX 1Y VENOX ONE YANKEE DEPARTURE	Stoupat ve směru vzletu na VO103 (fly-by), točit doprava tratí 347° na PR621 (fly-by), pokračovat tratí na 354° na VO437 (fly-by), pokračovat tratí 354° na VENOX. Climb straight ahead to VO103 (fly-by), turn right track 347° to PR621 (fly-by), continue on track 354° to VO437 (fly-by), continue on track 354° to VENOX.	3000 ft AMSL QNH LKPR	Po vzletu PRAHA RADAR, přechod podle instrukce ATC Vodochody After take-off PRAHA RADAR, change according to ATC Vodochody instruction	Povolení ke stoupání nad 3000 ft AMSL očekávejte po minutí VO437 kvůli provozu do/z LKPR. Clearance to climb above 3000 ft AMSL expect after passing VO437 due to a traffic to/from LKPR.

2.22.9 STANDARD ARRIVAL ROUTES - INSTRUMENT

PRAHA/VODOCHODY

(RNAV STAR) - RWY 10-28

Význačné body Significant points	MAG trať/track	Vzdálenost/Distance NM	MNM IFR výška/altitude ft	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5
APRAQ 2Z APRAQ TWO ZULU ARRIVAL APRAQ PR582 ELPON EKROT	 040° 046° 046°	 8,1 17,3 13,3	 5000 4000 3000	
DIVUK 1Z DIVUK ONE ZULU ARRIVAL DIVUK VOHOD NIMUL	 220° 220°	 12,0 8,0	 3000 3000	Trať nelze využít v době aktivace LKTRA62. Route not available while LKTRA62 is active.
GOLOP 4Z GOLOP FOUR ZULU ARRIVAL GOLOP PR516 PR517 PR518 ERASU SULOVA	 169° 240° 150° 060° 060°	 12,7 11,7 5,0 7,3 3,8	 3000 3000 3000 3000 3000	
LOMKI 4Z LOMKI FOUR ZULU ARRIVAL LOMKI PR511 PR512 PR513 PR518 ERASU SULOVA	 089° 048° 060° 060° 060° 060°	 9,4 17,5 14,9 5,0 7,3 3,8	 5000 5000 4000 3000 3000 3000	
VLM 5Z VLASIM FIVE ZULU ARRIVAL VLM VOR/DME PR522 EKROT	 303° 002°	 11,0 14,9	 5000 3000	

LKVO AD 2.23 DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

LKVO AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

2.23.1 VÝSKYT PTACTVA NA/V BLÍZKOSTI LETIŠTĚ

2.23.1 BIRD CONCENTRATION ON/IN THE VICINITY OF AIRPORT

2.23.1.1 Určení tahů, představujících ohrožení letového provozu:

2.23.1.1 Determination of migrations with potential hazard to air traffic:

2.23.1.1.1 Jarní tahy ptactva probíhají od poloviny února do začátku května v průběhu dne.

2.23.1.1.1 Spring migration period of birds is from middle of February till the beginning of May.

2.23.1.1.2 Podzimní tahy ptactva probíhají od konce srpna do listopadu.

2.23.1.1.2 Autumn migration period of birds is from the end of August till November.

2.23.1.2 Výskyt a pohyb ptactva v prostoru letiště je celoroční.

2.23.1.2 Birds occur and migrate within the airport area all year round.

2.23.1.3 Vzhledem k nízké intenzitě výskytu ptactva nejsou uváděny jejich denní intervaly.

2.23.1.3 Day intervals are not specified with regard to low intensity of bird incidence.

LKVO AD 2.24 MAPY VZTAHUJÍCÍ SE K LETIŠTI

LKVO AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

Strana / Page

Název mapy / Chart Name

LKVO AD 2-19

Letištní mapa - ICAO
Aerodrome Chart - ICAO

AD 2-LKVO-SID RWY 10

Mapa standardních přístrojových odletů (SID) - ICAO RWY 10

AD 2-LKVO-SID RWY 28

Mapa standardních přístrojových odletů (SID) - ICAO RWY 28

AD 2-LKVO-RNAV STAR RWY 10-28

Mapa RNAV standardních přístrojových přiletů (RNAV STAR) - ICAO RWY 10-28
RNAV Standard Arrival Chart - Instrument - (RNAV STAR) ICAO RWY 10-28

LKVO AD 2-37-1

Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO ILS Y RWY 28
Instrument Approach Chart - ICAO ILS Y RWY 28

LKVO AD 2-37-3

Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO ILS Z RWY 28
Instrument Approach Chart - ICAO ILS Z RWY 28

LKVO AD 2-37-5

Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO RNP RWY 28
Instrument Approach Chart - ICAO RNP RWY 28

LKVO AD 2-37-6

RNP RWY 28 - Seznam a posloupnost traťových bodů; SBAS FAS Data Block.
RNP RWY 28 - List and sequence of way points; SBAS FAS Data Block.

LKVO AD 2-37-7

Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO NDB RWY 28
Instrument Approach Chart - ICAO NDB RWY 28

LKVO AD 2-37-9

Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO RNP RWY 10
Instrument Approach Chart - ICAO RNP RWY 10

LKVO AD 2-37-10

RNP RWY 10 - Seznam a posloupnost traťových bodů; SBAS FAS Data Block.
RNP RWY 10 - List and sequence of way points; SBAS FAS Data Block.

LKVO AD 2-37-11

Mapa přiblížení podle přístrojů - ICAO NDB RWY 10
Instrument Approach Chart - ICAO NDB RWY 10

AD 2-LKVO-VFRC

Mapa přiletů a odletů za VFR
VFR Arrivals and Departures Chart

LKVO AD 2-43

Mapa minimálních nadmořských výšek pro poskytování přehledových služeb ATC
ATC Surveillance Minimum Altitude Chart

Záměrně nepoužito
Intentionally Left Blank